



STAR PROGETTI  
TECNOLOGIE APPLICATE

# ECO FRESH AIR

INSTRUKCJA OBSŁUGI RĘCZNEGO OŚWIEŻACZA POWIETRZA  
INSTRUKCJA OBSŁUGI RĘCZNEGO CHŁODNICZY WYPAROWUJĄCEJ  
INSTRUKCJA OBSŁUGI CHŁODZIARKI POWIETRZA  
MOD. FRE5001



UŻYTKU NA ZEWNĄTRZ



NOWOŚĆ Z URZĄDZENIEM UV DO STERYLIZACJI WODY **NOWOŚĆ Z URZĄDZENIEM UV DO STERYLIZACJI WODY** NOWOŚĆ Z URZĄDZENIEM UV DO STERYLIZACJI WODY



1x



2x



3x



20x



3x



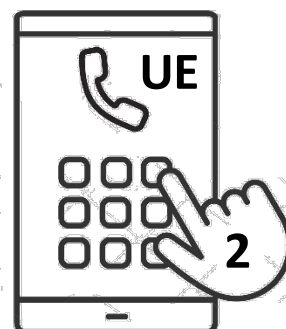
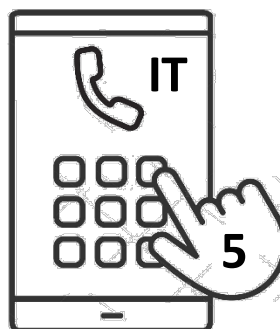
2x



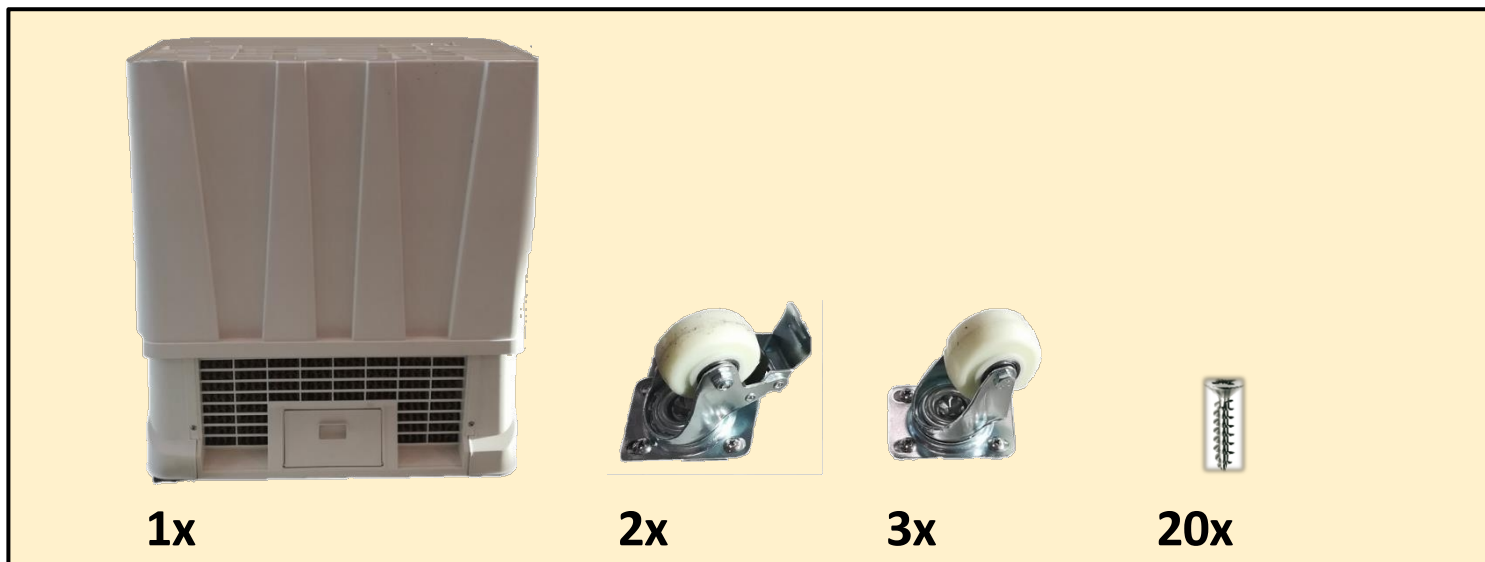
1x



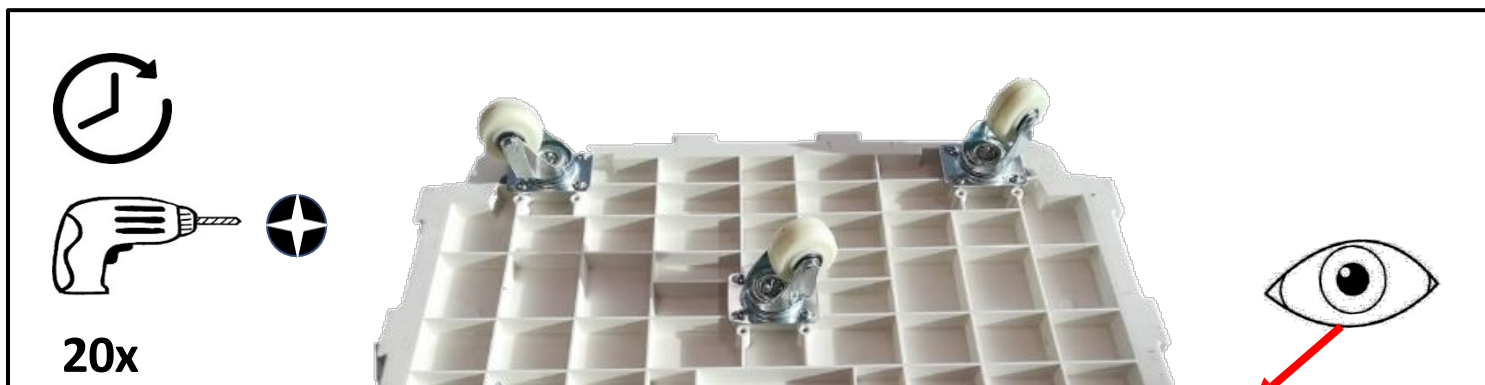
1x

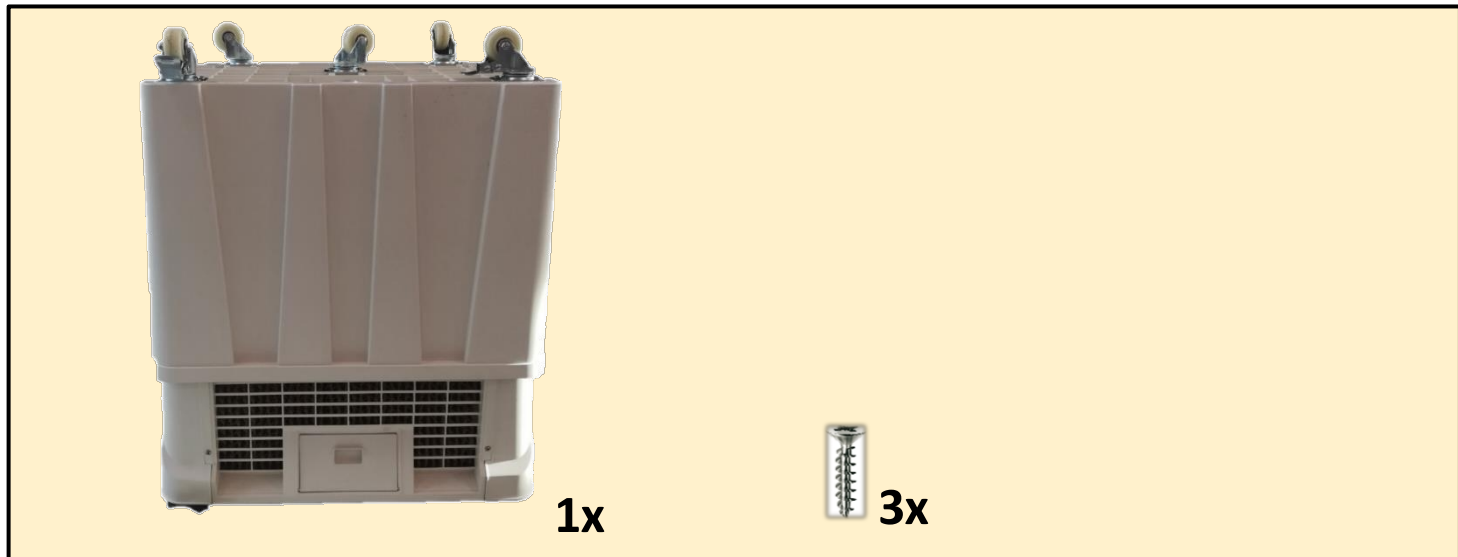


+39/02/90639261

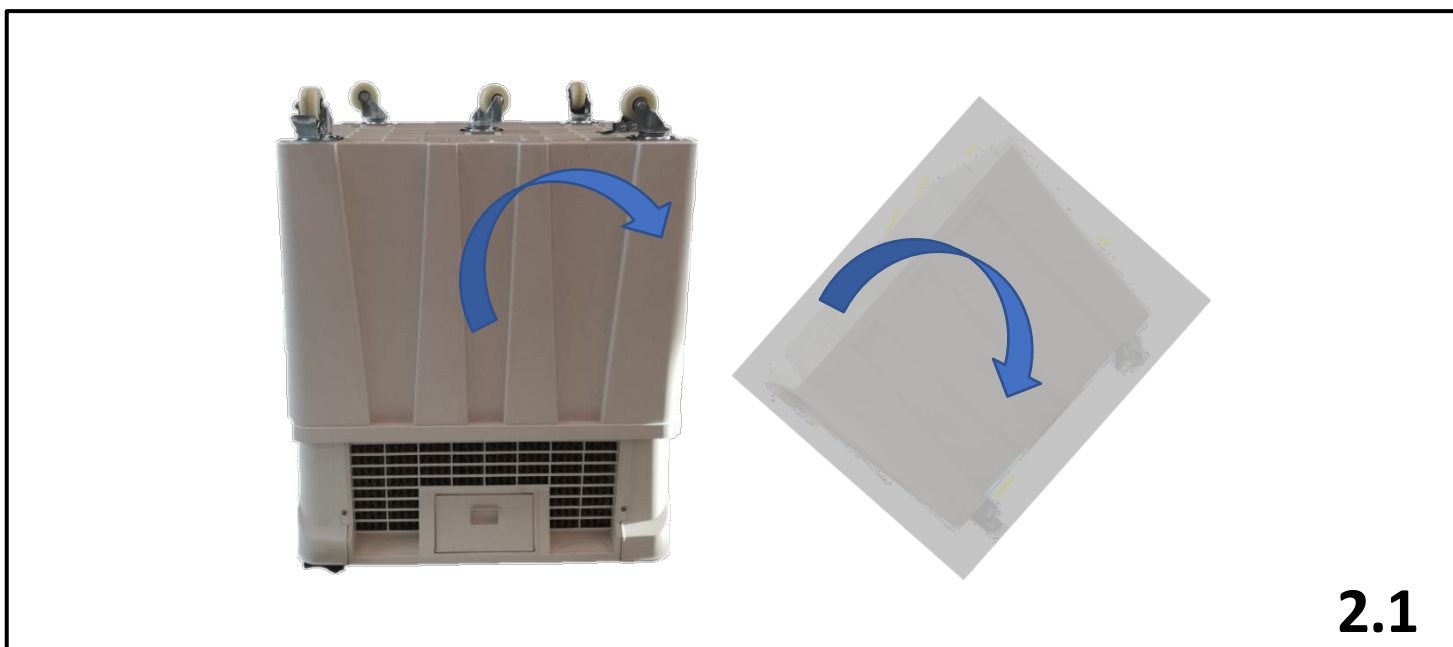


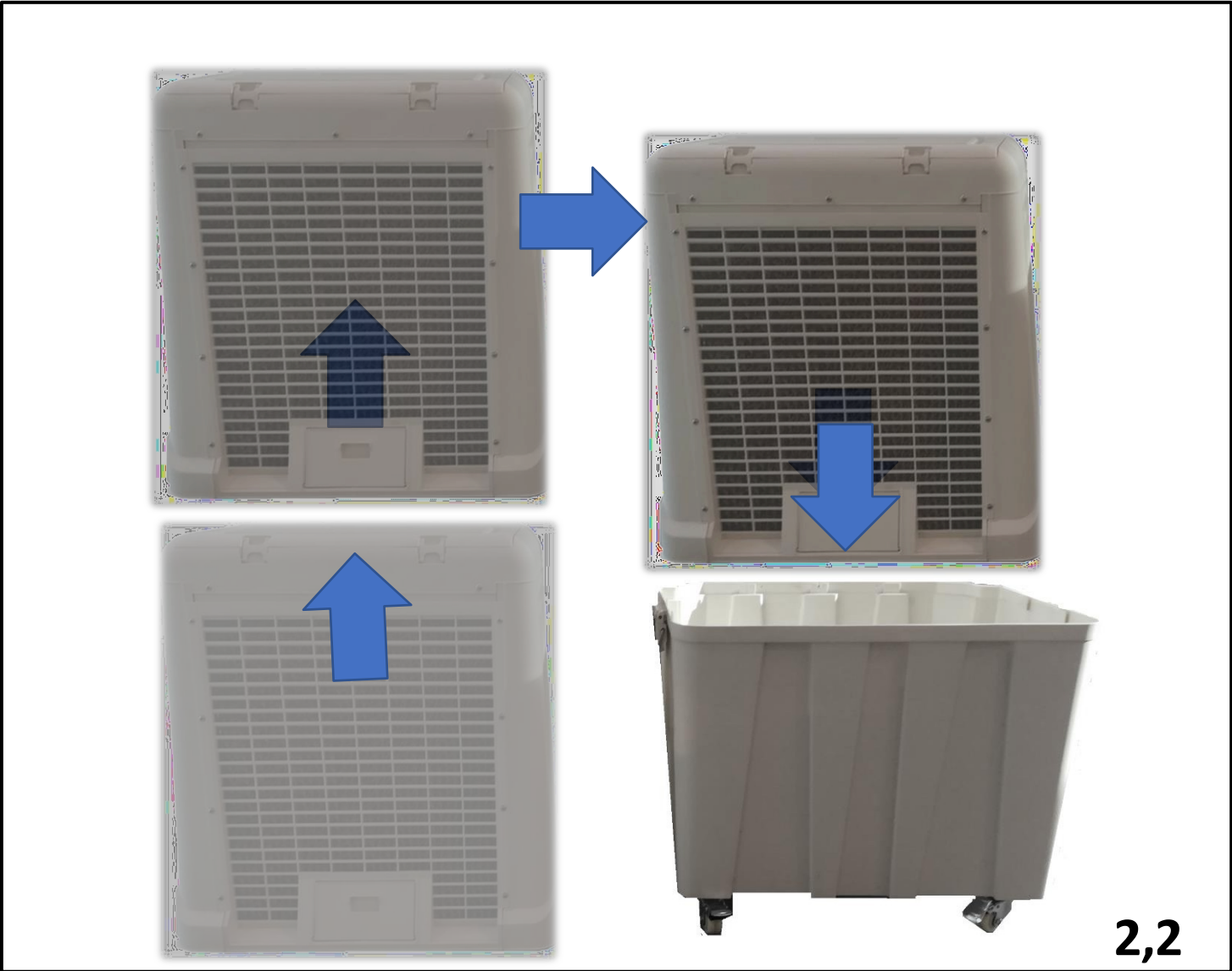
# 1

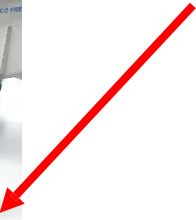
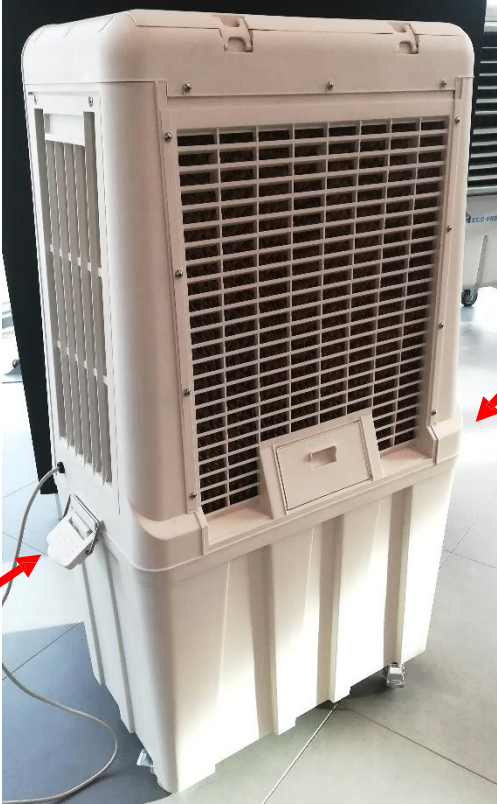


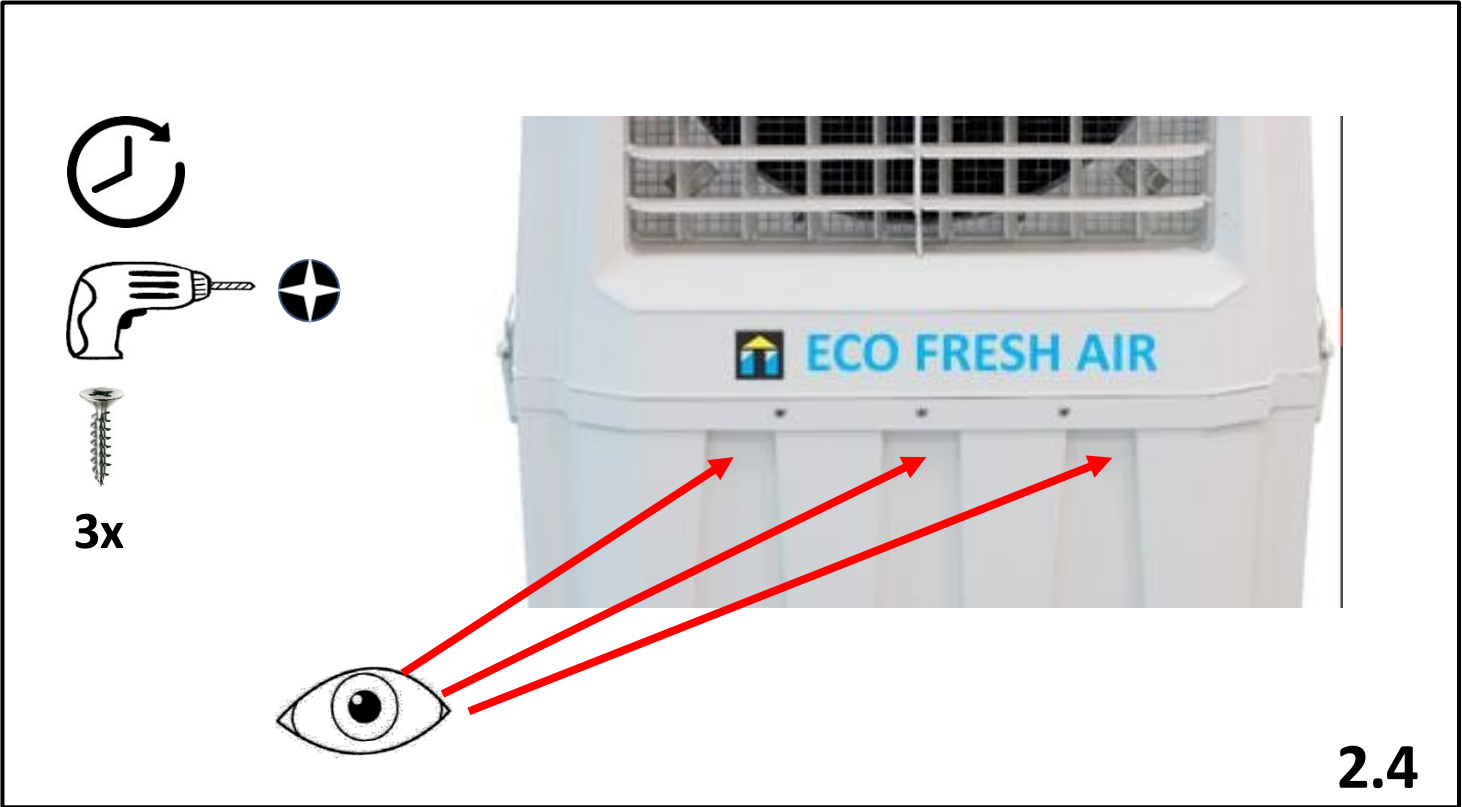


2









**Ważne informacje dotyczące utylizacji zgodnej z zasadami ochrony środowiska**

**W NIEKTÓRYCH KRAJACH UE PRODUKT TEN NIE PODLEGA ZASTOSOWANIU WŁOSKICH PRZEPISÓW KRAJOWYCH WPROWADZAJĄCYCH W ŻYCIE DYREKTYWĘ RAEE, A Z TEGO POWODU NIE OBOWIĄZUJE OBOWIĄZEK SEGREGACJI MATERIAŁÓW PO ZAKOŃCZENIU ICH ŻYWOTNOŚCI.**

Produkt ten jest zgodny z dyrektywą 2012/19/UE. Symbol kosza na śmieci z przekreśloną linią, umieszczony na urządzeniu, oznacza, że produkt ten, ponieważ musi być traktowany oddzielnie od odpadów z gospodarstw domowych, należy po zakończeniu okresu użytkowania dostarczyć do punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie urządzenia do odpowiedniego punktu zbiórki po zakończeniu jego okresu użytkowania, pod rygorem sankcji przewidzianych w obowiązujących przepisach dotyczących odpadów. Prawidłowa selektywna zbiórka w celu późniejszego przekazania urządzenia do recyklingu, przetworzenia i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska przyczynia się do uniknięcia ewentualnych szkodliwych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja recyklingowi materiałów, z których wykonany jest produkt. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat dostępnych systemów zbiórki, należy skontaktować się z lokalnym przedsiębiorstwem zajmującym się wywozem odpadów lub ze sklepem, w którym dokonano zakupu. Producenci i importerzy wywiązują się ze swoich obowiązków w zakresie recyklingu, przetwarzania i nieszkodliwienia w sposób przyjazny dla środowiska bezpośrednio lub poprzez udział w systemie zbiorowym.

**WPROWADZENIE**

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Chłodzenie powietrza metodą wyparową to naturalny sposób chłodzenia, podobny do bryzy wiejącej nad fontanną. Bryza ta obniża temperaturę i zapewnia relaksujący efekt chłodzenia. Chłodnica powietrza wyparowego chłodzi powietrze poprzez parowanie wody. Gdy woda paruje do powietrza, powstaje mieszanina cząsteczek powietrza i wody. Ta przemiana chemiczna wymaga ciepła, które jest pobierane z cząsteczek wody, w wyniku czego z urządzenia wydostaje się chłodniejsze powietrze. Gdy woda jest w sposób ciągły rozprowadzana na powierzchnię wkładu chłodzącego, powietrze zasysane przez wkład powoduje parowanie wody, dzięki czemu powietrze staje się chłodne i świeże. Cyrkulująca woda spływa do zbiornika, skąd jest ponownie pompowana przez wkłady chłodzące. W przypadku korzystania z opcji węża zawór pływakowy zapewnia ciągłe napełnianie zbiornika. Jeśli zbiornik jest napełniany ręcznie, jego duża pojemność gwarantuje wiele godzin nieprzerwanej pracy. Cyfrowy wskaźnik poziomu pozwala szybko sprawdzić ilość pozostałej wody.

**ANTYBAKTERYJNE URZĄDZENIE DO STERYLIZACJI WODY PROMIENIOWANIEM UV**

Zakupiony przez Państwa chłodziarka **ECO FRESH AIR** posiada wyjątkową funkcję wspomagającą zdrowie użytkownika.

Jest on wyposażony w lampę **UV** umieszczoną w zbiorniku, która sterylizuje wodę i zapobiega rozwojowi bakterii (takich jak np. legionella) oraz pleśni.

Podczas użytkowania nasz chłodziarka **ECO FRESH AIR** zapobiega rozwojowi patogenów spowodowanemu przez stojącą lub zanieczyszczoną wodę.

**Firma Star Progetti** jako pierwsza wdrożyła to rozwiązanie, które stanowi część naszej strategii korporacyjnej mającej na celu oferowanie klientom najlepszego możliwego produktu z pełną gwarancją dobrego samopoczucia i zdrowia.

Żywotność lampy UV wynosi średnio 7000 godzin, co odpowiada kilku latom użytkowania w okresie letnim.

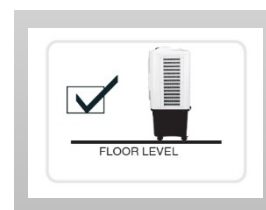
Przed użyciem urządzenia należy uważnie zapoznać się z instrukcjami zawartymi w niniejszej broszurze. Firma Star Progetti nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała wynikające z nieprzestrzegania instrukcji zawartych w niniejszej broszurze. Przestrzeganie tych instrukcji zapewni długą żywotność urządzenia oraz ogólną niezawodność elektryczną i mechaniczną.

## **PRZECHOWUJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ W BEZPIECZNYM MIEJSCU.**

1. W przypadku korzystania z urządzenia w obecności dzieci konieczny jest nadzór osoby dorosłej; urządzenie to nie może być używane bez nadzoru przez dzieci lub osoby, których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe uniemożliwiają im zastosowanie niezbędnych środków bezpieczeństwa.
2. Jeśli kabel lub wtyczka zasilająca są uszkodzone, należy zanieść urządzenie do producenta lub do autoryzowanego centrum serwisowego w celu wymiany albo do wykwalifikowanego elektryka.

### **WAŻNE OSTRZEŻENIA**

URZĄDZENIE MUSI BYĆ IDEALNIE WYRÓWNANE W PŁASZCZYŹNIE.



**ZALECAMY UŻYWANIE CZYSTEJ WODY. JEŚLI UŻYWA SIĘ WODY NIE POCHODzącej z sieci wodociągowej, należy zastosować filtr do Oczyszczania wody.**

JEŚLI URZĄDZENIE JEST UŻYWANE W ŚRODOWISKACH, W KTÓRYCH WYSTĘPUJĄ CZĄSTKI PYŁU W ZAWIESINIE, ZALECA SIĘ SYSTEMATYCZNE CZYSZCZENIE FILTRA PAPIEROWEGO ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ

#### **SAFETY WARNINGS**



BEFORE ANY MANUAL WATER FILLING OPERATION, CLEANING AND MAINTENANCE, TURN OFF THE DEVICE AND REMOVE THE PLUG FROM THE ELECTRIC SOCKET.



ALSO, AVOID EXPOSURE TO LIGHT COMING FROM THE UVC BULB FOR A FEW SECONDS (EVEN IF THE LIGHT IS ONLY REFLECTED) AS EXPOSURE CAN CAUSE SEVERE CONJUNCTIVITIS AND ERYTHEMA.



#### **OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

1. WSZYSTKIE NAPRAWY ELEKTRYCZNE MOGĄ BYĆ WYKONYWANE WYŁĄCZNIE PRZEZ WŁAŚCIWIE WYKWAŁIFIKOWANEGO ELEKTRYKA, PO CAŁKOWITYM ODŁĄCZENIU ZASILANIA.
2. NINIEJSZA CHŁODZIARKA NIE JEST PRZEZNACZONA DO UŻYTKU PRZEZ DZIECI LUB OSOBY O OGRANICZONYCH MOŻLIWOŚCIACH FIZYCZNYCH, ZMYSŁOWYCH LUB UMYSŁOWYCH LUB BRAKUJĄCE DOŚWIADCZENIA I WIEDZY.
3. NALEŻY ZAPEWNIĆ NADZÓR NAD DZIECIAMI, ABY NIE BAWIŁY SIĘ URZĄDZENIEM

## ZASTOSOWANIA

Chłodziarka ta jest obecnie wykorzystywana w wielu różnych branżach i zastosowaniach w wielu krajach.

Biura firm, sklepy, szpitale, szkoły, warsztaty, akademiki dla pracowników, ogródki kawiarniane/bary na świeżym powietrzu, restauracje, obiekty rekreacyjne.

### Produkcja:

Przemysł tekstylny, maszynowy, ceramiczny, chemiczny (produkty rafinowane), metalurgiczny, metalowy oraz skórzany.

### Przetwórstwo przemysłowe:

Elektronika, produkcja odzieży i obuwia, tworzywa sztuczne, przemysł spożywczy, opakowania.

### Inne:

Kryte boiska sportowe, piekarnie, place zabaw, pralnie, kuchnie, targi warzywne, sale gimnastyczne, podziemne parkingi, szklarnie, hodowle drobiu i świń, ogrody – lista jest długa.

## CECHY TECHNICZNE



New evaporitive cooling pad.



3 levels fan speed (low, medium & high).



Funkcja „Love Noise”.



Large capacity water tank for longer operating hours.



Funkcja kołysania



Large wheels and brake allow easy movement.



Funkcja ustawiania czasu.



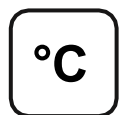
Sterowanie za pomocą programu mikrokomputerowego, panel LCD.



More convenient with remote controller.



Urządzenie antybakteryjne z promieniowaniem UV.



Temperatura pokojowa

## PARAMETRY TECHNICZNE

MODEL / KOD	KT-16D LED / FRE5001
Maksymalny przepływ powietrza (m <sup>3</sup> /h)	5000
Zasilanie (V AC)/Częstotliwość (Hz)	220–240/50
Pobór mocy (W)	230
Typ wentylatora	osiowy
Zużycie wody (l/h)	3–4
Pojemność zbiornika (l)	90
Wymiary (dł. × szer. × wys.) (mm)	664 × 433 × 1183
Waga (kg)	35
Efektywna powierzchnia chłodzenia (m <sup>2</sup> )	100/150 *

\*wszystkie podane dane zostały ustalone na podstawie testów; rzeczywiste wyniki mogą się różnić w zależności od warunków otoczenia, w jakich urządzenie jest użytkowane.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

Służy do włączania lub wyłączenia chłodziarki.

### CHŁODZENIE

Ta opcja aktywuje funkcję chłodzenia.

Po ponownym naciśnięciu przycisku CHŁODZENIE funkcja odparowywania wody zostaje wyłączona, a działa tylko wentylator.

### PRĘDKOŚĆ

Naciśnięcie przycisku SPEED pozwala wybrać niską, średnią lub wysoką prędkość wentylatora.

### SWING

Służy do włączania/wyłączenia funkcji swing.

### TIMER

#### Opóźniony start

Ustawienie timera pozwala uruchomić klimatyzator po upływie określonej liczby godzin. Gdy świeci się tylko zielona kontrolka POWER, należy naciskać przycisk TIMER, aż wyświetli się liczba godzin opóźnienia (1–24).

### TIMER

#### Automatyczne wyłączenie

Gdy chłodziarka już działa, naciśnij przycisk TIMER, aby ustawić liczbę godzin (1–24), po upływie których urządzenie wyłączy się automatycznie.

### DOPROWADZENIE WODY

Należy używać wyłącznie czystej, świeżej wody.

Wlej wodę do wlotu wody po prawej stronie urządzenia.

## PROSIMY O UWAŻNE ZAPOZNANIE SIĘ Z INSTRUKCJĄ PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z CHŁODZIARKI.

### A) Warunki pracy:

- 1- Temperatura: od 18°C do 45°C; Temperatura wody: < 45°C.
- 2- Napięcie zasilania nie może przekraczać wymaganego o więcej niż (+/-) 5%.
- 3- Dopływ powietrza musi być w znacznym stopniu wolny od kurzu; w przeciwnym razie konieczne będzie dodatkowe czyszczenie.

B) Należy chronić kabel zasilający przed uszkodzeniem przez pojazdy lub przechodzących ludzi. Podłączenie do niewłaściwego napięcia elektrycznego lub nieprawidłowa instalacja stwarzają ryzyko porażenia prądem.

C) Jeśli produkt nie działa prawidłowo podczas uruchamiania, należy natychmiast odłączyć go od zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą w celu naprawy.

### D) Inne wskazówki dotyczące użytkowania klimatyzatora:

- 1- Podczas pracy chłodziarki należy pozostawić otwarte drzwi i okna, aby zapewnić dopływ świeżego powietrza i odprowadzanie oczyszczonego powietrza.
- 2- Sygnał dźwiękowy wskazuje, że poziom wody w zbiorniku jest niski.
- 3- Przed użyciem chłodziarki, która nie była używana przez dłuższy czas, należy przepłukać zbiornik świeżą wodą i wyczyścić go.
- 4- Należy zachować ostrożność podczas przenoszenia chłodziarki, zwłaszcza gdy jest ona napełniona wodą. Zbyt mocne pchnięcie spowoduje utratę równowagi i przewrócenie się chłodziarki, co może doprowadzić do obrażeń ciała oraz uszkodzenia urządzenia.

## KONSERWACJA

Aby uzyskać najlepsze wyniki i zapewnić długotrwałą pracę, niezbędna jest regularna konserwacja.

**Aby zapewnić, że chłodnica dostarcza świeże i czyste powietrze, należy regularnie wymieniać wodę, gdy jest brudna, oraz czyścić zarówno filtr przeciwpyłowy, jak i wkład chłodzący.**

- 1) Aby wyjąć wkład filtracyjny, odkręć śruby z tyłu chłodnicy, a następnie unieś wkład i pociągnij za dolną krawędź, aby go wyjąć. Aby włożyć wkład z powrotem, wsuń go w górę do szczeliny pod górną częścią chłodnicy, wciśnij od dołu i pozwól, by wpadł do dolnej szczeliny.
- 2) Wyczyść wkład od strony wewnętrznej do zewnętrznej (strona wewnętrzna jest skierowana w stronę silnika). Nigdy nie używaj płynnych detergentów. Nigdy nie używaj wody pod ciśnieniem, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wkładu.
- 3) Odkręć pokrywę spustową, aby wypłynęła brudna woda, a następnie dokładnie wyczyść zbiornik na wodę miękką ściereczką. Zmyj zabrudzenia z czujnika poziomu wody, pompy wodnej i zaworu pływakowego. Dokładnie wypłucz.
- 4) Do czyszczenia obudowy chłodziarki używaj łagodnego mydła i miękkiej, czystej ściereczki. Nie używaj żadnych żrących detergentów chemicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię chłodziarki.

**ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**

<b>Usterka</b>	<b>Przyczyna</b>	<b>Sposób postępowania/Rozwiązanie</b>
- Panel sterowania nie świeci się, wentylator nie uruchamia się.	- Brak zasilania - Awaria głównej płytki sterującej - Przepalony bezpiecznik - Awaria panelu	-Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do zasilania -Wymień płytkę sterującą -Wymień bezpiecznik -Wymień panel
-Wyświetlacz działa prawidłowo, ale nie ma przepływu powietrza lub prędkość powietrza jest zbyt niska	- Wentylator się zablokował -Wkład chłodzący lub filtr przeciwpyłowy jest zatkany -Wentylator jest zdeformowany -Awaria głównej płytki sterującej	-Sprawdź, czy nic nie utrudnia swobodnego obrotu wentylatora -Wyczyść wkład chłodzący i filtr przeciwpyłowy -Wymień wentylator -Wymień główną płytkę sterującą
-Silnik nie reaguje na polecenia z panelu sterowania	- Awaria głównej płytki sterującej -Awaria panelu	-Wymień główną płytkę sterującą -Wymiana panelu
- Efekt chłodzenia jest słaby	- W zbiorniku wody jest za mało wody  -Pompa wodna jest zatkana.	-Należy dolać wody, aby zapewnić jej wystarczającą ilość do pompowania - Oczyszczyć wylot zbiornika wody .
- Woda wycieka z zaworu spustowego	- Zawór spustowy jest poluzowany - Zanieczyszczenia w zaworze	- Dokręć nakrętkę zaworu spustowego -Wyczyść zawór spustowy
-Dyfuzor powietrza / funkcja obrotu nie działa	-Silnik synchroniczny uległ przepaleniu -Wał korbowy jest uszkodzony	-Wymień silnik synchroniczny - Wymiana wału korbowego
-Z dyfuzora powietrza wyciekają krople wody	-Rura wodna się poluzowała	-Sprawdź przewód wodny prowadzący do górnej części wkładu filtrującego i w razie potrzeby ponownie go podłącz lub dokręć

**UWAGA:**

NINIEJSZA TABELA INSTRUKTAŻOWA SŁUŻY WYŁĄCZNIE DO CELÓW INFORMACYJNYCH; JEŚLI POTRZEBNE JEST JAKIEKOLWIEK WSPARCIE TECHNICZNE

, PROSIMY O KONTAKT Z BIUREM SERWISOWYM FIRMY STAR PROGETTI POD NUMEREM 02/90639261, WEW. 2

**Zachowaj oryginalne opakowanie**

## ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- Aby uniknąć rozpryskiwania wody przez wentylator, chłodnicę w normalnych warunkach pracy należy ustawić na płaskiej powierzchni, a jej panele celulozowe powinny być ustawione prostopadle do podłogi.
- Przy pierwszym uruchomieniu zaleca się napełnienie zbiornika zgodnie z instrukcją i przeprowadzenie co najmniej jednogodzinnego cyklu pracy z włączoną funkcją CHŁODZENIA (COOL) oraz przy minimalnej prędkości obrotowej wentylatora.  
Jeśli urządzenie będzie od samego początku pracować z maksymalnym przepływem powietrza, może to spowodować przedostawanie się wody z panelu celulozowego do wentylatora, co z kolei spowoduje rozpryskiwanie wody z przodu chłodnicy i może doprowadzić do uszkodzenia łożysk samych wentylatorów.
- Przy pierwszym włączeniu można wyczuć nieprzyjemny zapach schłodzonego powietrza, spowodowany nowym panelem celulozowym. Zalecamy przeprowadzenie co najmniej jednego cyklu chłodzenia na zewnątrz, w otwartej przestrzeni (napełnij zbiornik wodą, włącz funkcję CHŁODZENIA i pozwól urządzeniu pracować do całkowitego zużycia wody), przed ustawieniem go w docelowym miejscu i rozpoczęciem użytkowania.
- Do wody można również dodać płytki eutektyczne, aby zmaksymalizować wydajność urządzenia w najgorętsze dni, a także esencje zapachowe (w celu rozprowadzenia schłodzonego i pachnącego powietrza w strefie użytkowania). Należy jednak pamiętać o stosowaniu esencji na bazie wody, aby uniknąć zatykania filtra przez oleje lub mydła, co może wpłynąć na skuteczność i prawidłowe działanie chłodziarki.
- Zaleca się przeprowadzanie cyklu płukania zapobiegającego osadzaniu się kamienia co najmniej raz w roku poprzez dodanie jednego litra octu białego do zbiornika na wodę i włączenie funkcji COOL do momentu całkowitego opróżnienia zbiornika. Po zakończeniu cyklu z octem należy ponownie napełnić zbiornik samą wodą i powtórzyć procedurę.

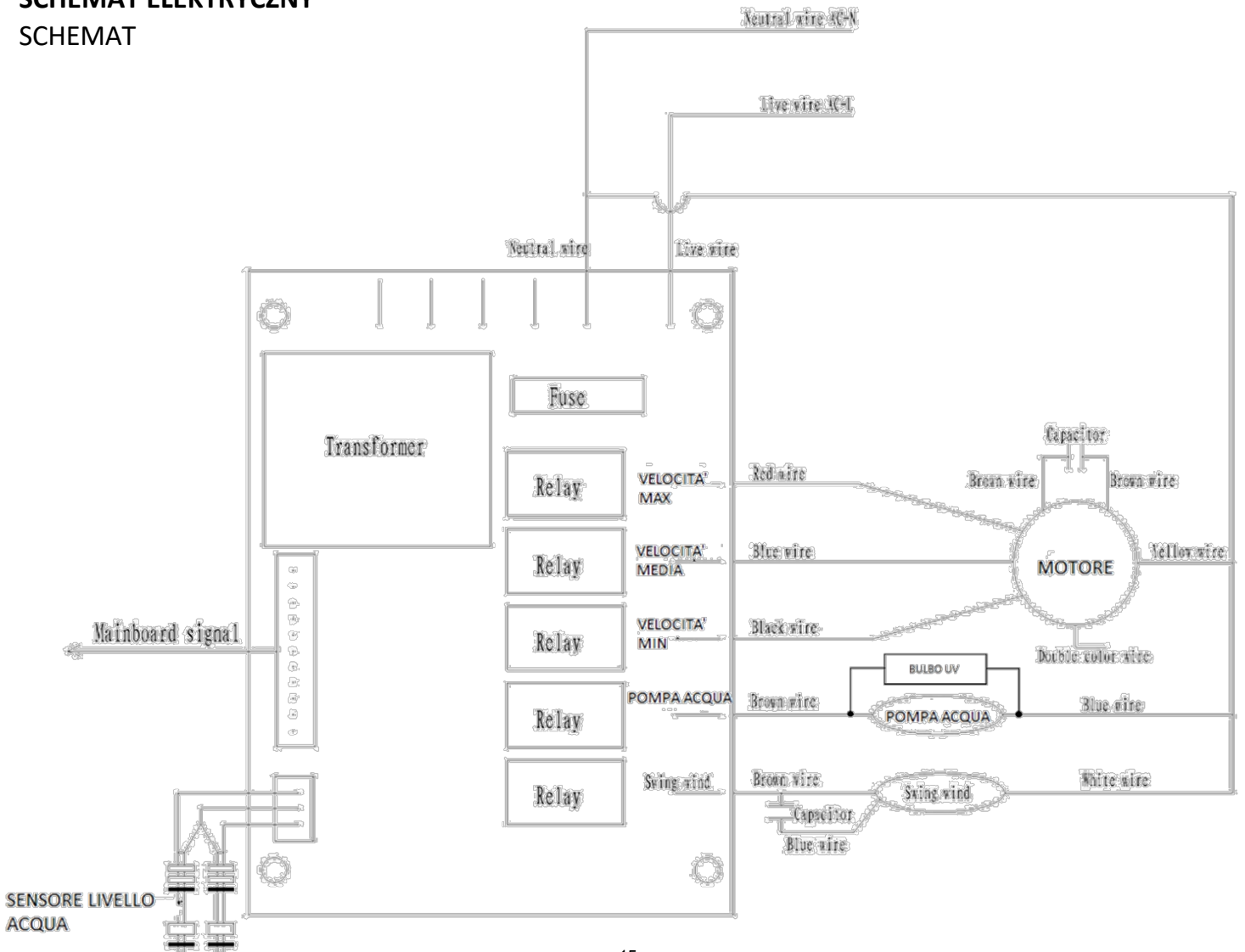


TELECOMANDO  
 TELECOMMANDE  
 REMOTE CONTROLLER



PANEL STEROWANIA  
 PANNEAU DE CONTROLE  
 PANEL STEROWANIA

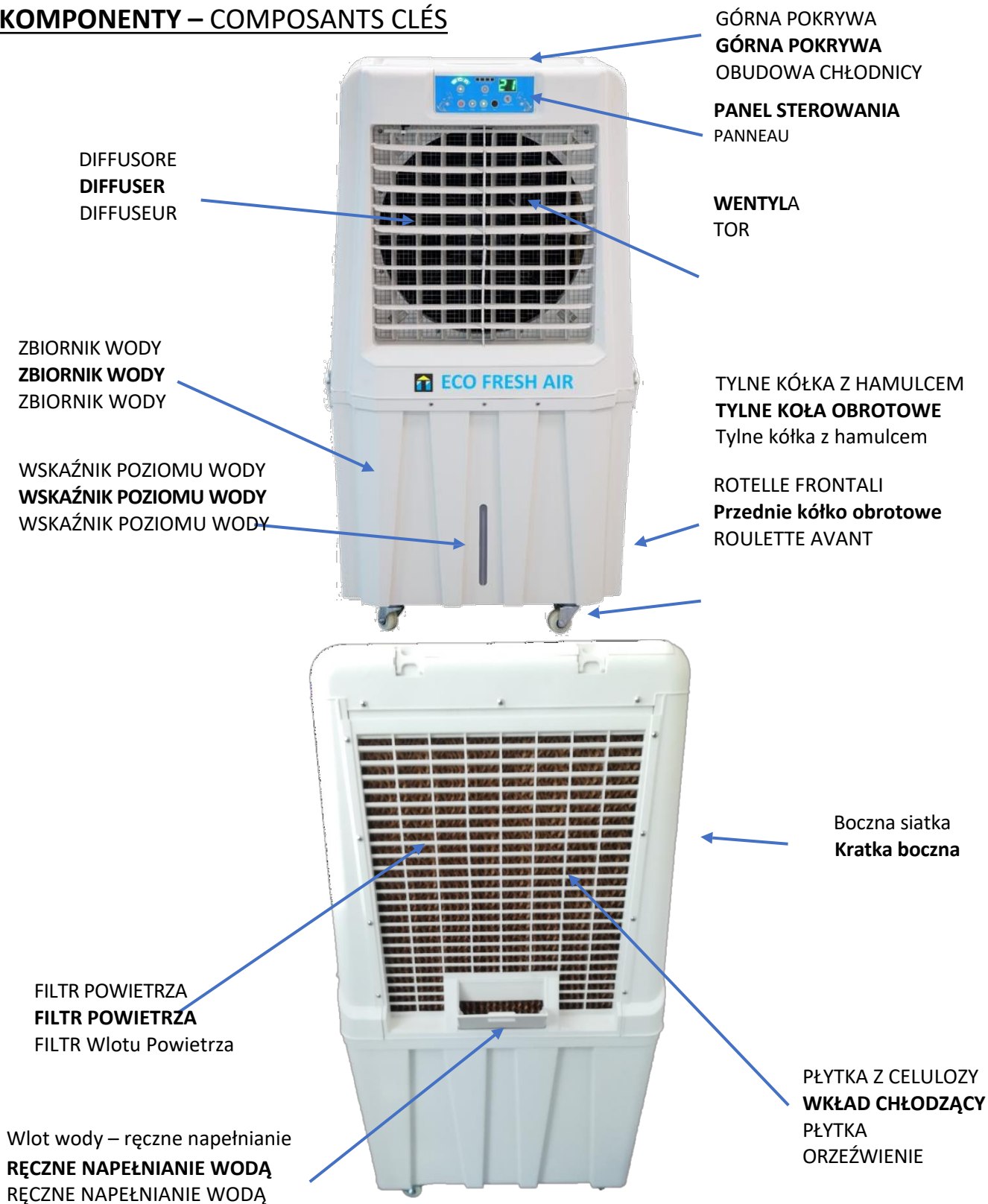
SCHEMAT ELEKTRYCZNY  
 SCHEMAT ELEKTRYCZNY  
 SCHEMAT



## FRE5001

### GŁÓWNE ELEMENTY – KLUCZOWE

### KOMPONENTY – COMPOSANTS CLÉS





ŻARÓWKA  
UV  
ŻARÓWKA  
UV LAMPY  
UV

RURA WODNA RURA  
WODNA PRZEWÓD  
WODNY



POMPA WODY  
POMPA WODNA  
POMPE DEL'EAU

**CERTIFICATO DI GARANZIA**

Gratulujemy zakupu naszego modelu FRE5001. **Okres gwarancji wynosi 12 miesięcy**, liczy się od daty zakupu urządzenia i wygasa po upływie określonego czasu. Dowodem rozpoczęcia okresu gwarancji jest paragon lub inny dokument o wartości podatkowej. Gwarantujemy wszystkie wymiany lub naprawy, które okażą się konieczne z powodu wad materiałowych lub konstrukcyjnych. Wyklucza się zatem wymianę lub naprawę części podlegających normalnemu zużyciu. Gwarancja nie ma zastosowania, jeśli urządzenie zostało naruszone lub uległo uszkodzeniu w wyniku niedbalstwa, podczas transportu, konserwacji przeprowadzonej przez nieupoważniony personel, nieprzestrzegania instrukcji obsługi, nieprawidłowej instalacji lub niezgodności z normami obowiązującymi w kraju użytkowania. Gwarancja w żadnym wypadku nie przewiduje wymiany urządzenia. Ewentualne naprawy objęte gwarancją będą wykonywane bezpłatnie w przypadku towaru dostarczonego franco do STAR PROGETTI lub do autoryzowanego dystrybutora. Użytkownik ponosi zatem wyłącznie koszty transportu.

**CERTYFIKAT GWARANCJI**

Gratulujemy zakupu naszego urządzenia FRE5001. **Okres gwarancji wynosi 12 miesięcy** od daty zakupu urządzenia i wygasa po upływie określonego czasu. Dowodem potwierdzającym datę rozpoczęcia gwarancji jest paragon lub inny dokument wymagany do celów podatkowych. Gwarantujemy wszystkie wymiany lub naprawy niezbędne z powodu wad materiałowych lub konstrukcyjnych. Wymiana lub naprawa części podlegających normalnemu zużyciu są zatem wyłączone z gwarancji. Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku, gdy urządzenie było niewłaściwie użytkowane lub uległo uszkodzeniu z powodu zaniedbania użytkownika, ingerencji personelu nieupoważnionego, transportu, nieprzestrzegania instrukcji obsługi lub nieprawidłowego montażu z pominięciem obowiązujących norm. Gwarancja w żadnym wypadku nie przewiduje wymiany urządzenia. Naprawy objęte gwarancją są wykonywane bezpłatnie w przypadku towarów dostarczonych franco warsztat Star Progetti lub do jednego z naszych dystrybutorów. W związku z tym klient ponosi jedynie koszty transportu.

**CERTYFIKAT GWARANCJI**

Gratulujemy zakupu naszego urządzenia FRE5001. **Okres ważności gwarancji wynosi 12 miesięcy** od daty zakupu urządzenia: po upływie tego okresu gwarancja wygasa. Dowodem na długość okresu gwarancyjnego jest faktura, paragon lub umowa ratalna. Gwarancja obejmuje wymianę i naprawy spowodowane wadami materiałowymi lub produkcyjnymi. Wymiana i naprawy części urządzenia podlegających normalnemu zużyciu są wyłączone z niniejszej gwarancji. Gwarancja wygasa natychmiast i traci ważność w przypadku demontażu lub naprawy urządzenia przez osoby nieupoważnione, w przypadku zaniedbania, przypadkowego uszkodzenia podczas transportu lub w innym miejscu, a także w przypadku niewłaściwego użytkowania, nieprzestrzegania instrukcji obsługi, konserwacji przeprowadzonej przez osoby nieupoważnione oraz nieprawidłowego montażu niezgodnego z obowiązującymi przepisami. Wymiana urządzenia jest wyłączona z niniejszej gwarancji. Ewentualne naprawy objęte gwarancją będą wykonywane bezpłatnie w przypadku urządzeń zwróconych na koszt klienta do fabryki STAR PROGETTI lub do jednego z autoryzowanych dystrybutorów. Wszystkie koszty transportu ponosi klient.

N.SERIE / N. SERIE / NÚMERO DE SERIE

---

DATA ZAKUPU / DATE D'ACHAT / FECHA DE COMPRA

---

NR FAKTURY / NR FAKTURY / NR FAKTURY

---

RIVENDITORE / REVENDEUR / DYSTYBUTOR

---



**STAR PROGETTI**  
TECNOLOGIE APPLICATE